ATTENTION

IMPORTANT UTILITY CUSTOMER PROTECTIONS DURING THE COVID-19 CRISIS

Having a hard time paying your utility bills? Illinois has special protections for residential customers of Ameren Illinois, Aqua Illinois, ComEd, Illinois American Water, Nicor Gas, North Shore Gas, Peoples Gas and Utilities Inc.

YOU MUST CONTACT YOUR UTILITY and express financial hardship due to the pandemic to take advantage of these protections.



A MORATORIUM ON DISCONNECTIONS until April 1, 2021 for customers who express

financial hardships.



Until December 26, 2020, customers who are behind on payments can enter special Deferred Payment Arrangements that give them UP TO 24 MONTHS TO PAY OFF DEBT with the utility.



Until December 26, 2020, utilities MUST WAIVE DEPOSITS connected to late payment, non-payment or credit-related issues.



Some customers may be entitled to BILL PAYMENT ASSISTANCE. Funding is limited, so contact your utility immediately for more information.

As this public health crisis changes, so could these protections. For more information, contact your utility.



ATENCIÓN

PROTECCIONES PARA LOS CLIENTES DE SERVICIOS PÚBLICOS DURANTE LA CRISIS COVID-19

Si tienes dificultades para pagar los recibos de energía, Illinois brinda protecciones especiales para los clientes residenciales de Ameren Illinois, Aqua Illinois, ComEd, Illinois American Water, Nicor Gas, North Shore Gas, Peoples Gas y Utilities Inc.

DEBES CONTACTAR A TU COMPAÑÍA y dejarles saber que tienes dificultades económicas para tomar ventaja de estas protecciones.



UNA MORATORIA PARA DESCONEXIONES hasta el 31 de marzo, 2021 para los clientes que han recibido Liheap o hayan expresado dificultades económicas.



Los clientes atrasados en pagos pueden pedir un plan de pago especial que les permite PAGAR LA DEUDA HASTA UN LAPSO DE 24 MESES. Deben hacer arreglos antes del 26 de diciembre, 2020.



Hasta el 26 de diciembre, 2020 la compañías NO DEBEN COBRAR DEPOSITOS relacionados con pagos retrasados, falta de pago y crédito.



Algunos clientes pueden ser elegibles para recibir AYUDA FINANCIERA. Contacte a su compañía lo antes posible porque los fondos son limitados.

A medida que vaya cambiando la crisis de salud pública, podrían cambiar las protecciones. Para más información, contacte a su empresa de energía.

